

VEDLEGG 2.B
HANDELSFASILITERING

VEDLEGG 2.B HANDELSFASILITERING

Artikkel 1 Alminnelige prinsipper

1. Med sikte på å legge forholdene til rette for næringslivet i sine respektive land og skape et miljø for handel som gir muligheter til å dra nytte av fordelene som gis i denne avtalen, er avtalepartene enige om at særlig følgende prinsipper danner grunnlaget for deres respektive vedkommende myndigheters utvikling og forvaltning av tiltak for å forenkle handelen:
 - a) åpenhet, effektivitet, forenkling, harmonisering og ensartethet for toll- og handelsprosedyrer
 - b) ensartet, upartisk, forutsigbar og rimelig forvaltning av internasjonal rett og nasjonale lover, forskrifter og forvaltningsvedtak som er relevante for internasjonal handel med varer;
 - c) fremme av internasjonale standarder
 - d) samsvar med multilaterale avtaler
 - e) best mulig utnyttelse av informasjonsteknologi
 - f) høy standard på offentlig tjenesteyting
 - g) offentlige kontroller basert på risikohåndtering
 - h) samarbeid i hver avtalepart mellom tollmyndigheter og andre grensemyndigheter
 - i) samråd mellom avtalepartene og næringslivet i deres respektive land
2. Ingenting i dette vedlegget skal tolkes slik at det innskrenker de rettighetene og forpliktelsene partene har under kapittel 4 (Veterinære og plantesanitære tiltak) og kapittel 5 (Tekniske handelshindringer) i avtalen.

Artikkel 2 WTO-avtalen om handelsfasilitering

I samsvar med dette vedleggets formål får avtalen om handelsfasilitering, som fastsatt i vedlegg 1A til WTO-avtalen anvendelse, og blir herved innlemmet i og gjort til en del av avtalen, med de nødvendige tilpasninger. I tillegg skal tiltakene som er fastsatt i dette vedlegget, gjelde.

Artikkel 3 ***Åpenhet***

1. Hver avtalepart skal straks gjøre det følgende tilgjengelig på engelsk via internett så vidt det er mulig:
 - a) alle nasjonale lover og forskrifter, forvaltningsvedtak av allmenn gyldighet og prosedyrer for innførsel, utførsel og transittering (for eksempel ved sjøhavner og lufthavner – og andre prosedyrer for innførselssteder) samt nødvendige skjemaer og dokumenter
 - b) anvendte tollavgiftssatser og alle typer avgifter pålagt i forbindelse med innførsel eller utførsel
 - c) gebyrer og avgifter pålagt av eller for myndighetsorganer i forbindelse med innførsel, utførsel eller transittering
 - d) regler om klassifisering eller tollverdien av varer i forbindelse med fortolling
 - e) nasjonale lover, forskrifter og forvaltningsvedtak av allmenn gyldighet knyttet til opprinnelsesregler
 - f) restriksjoner eller forbud knyttet til innførsel, utførsel eller transittering
 - g) sanksjonsbestemmelser angående brudd på formelle regler for innførsel, utførsel eller transittering
 - h) prosedyrer for klage og gjennomgang
 - i) avtaler eller deler av avtaler med enkeltland eller grupper av land knyttet til innførsel, utførsel eller transittering
 - j) prosedyrer knyttet til forvaltning av tollkvoter
 - k) en beskrivelse av tollprosedyrer som informerer interesserte parter om hvilke skritt de må ta for å omsette eller transittere varer, herunder kontaktopplysninger til relevante kontaktpunkter

2. Hver avtalepart skal etablere kontaktpunkter for tollsaker som er relevante for handel med varer, og som skal kunne kontaktes på engelsk via internett. Henvendelser som skjer på engelsk, skal besvares på engelsk. Hver avtalepart skal bestrebe seg på ikke å kreve et gebyr for å svare på henvendelser. Hvis det likevel kreves gebyr, skal gjeldende avtalepart begrense størrelsen på gebyrer og avgifter til den anslagsvise kostnaden for tjenesten som ytes.

Artikkel 4 ***Offentlig høring og opplysning før ikrafttredelse***

1. Hver avtalepart skal rådføre seg med næringslivet om dets behov i forbindelse med utvikling og gjennomføring av tiltak for handelsfasilitering, og gi særlig oppmerksomhet til de interessene mikroforetak og små og mellomstore virksomheter måtte ha.
2. Hver avtalepart skal på forhånd kunngjøre, også på internett, forslag til nasjonale lover og forskrifter som er relevante for den internasjonale varehandelen, med sikte på å gi interesserte personer en mulighet til å kommentere dem.
3. Hver avtalepart skal påse at det settes av rimelig tid mellom kunngjøringen av nye nasjonale lover og forskrifter som er relevante for den internasjonale varehandelen, og tidspunktet da de trer i kraft.
4. Nr. 1 til 3 skal ikke gjelde for
 - a) tiltak som har en lettende virkning,
 - b) tiltak hvis virkning vil undergraves som følge av at nr. 1 til 3 overholdes,
 - c) tiltak som tas i bruk under presserende omstendigheter, og
 - d) mindre endringer i nasjonal lovgivning.

Artikkel 5 ***Bindende forhåndsuttalelser***

1. Hver avtalepart skal, før innførsel eller utførsel av en vare og innenrimelig tid, gi en skriftlig forhåndsuttalelse til en importør, eksportør eller en hvilken som helst person som har en berettiget sak, eller en representant for denne, som har fremlagt en skriftlig anmodning som inneholder all nødvendig informasjon. Det skal gis en forhåndsuttalelse med hensyn til
 - a) klassifisering av varer i tolltariffen,
 - b) en egnet metode eller egnede kriterier, og hvordan disse skal anvendes, for å fastsette tollverdien basert på et bestemt sett med opplysninger i samsvar med tollverdiavtalen,¹
 - c) hvorvidt et produkt er et opprinnelsesprodukt i samsvar med vedlegg 2.A (Opprinnelsesregler), og
 - d) andre forhold partene måtte bli enige om.

¹ Sveits anvender tollavgifter basert på vekt og mengde i stedet for tollavgifter etter verdi (ad valorem-toll).

2. Hver avtalepart skal bestrebe seg på å gjøre opplysninger om forhåndsuttalelser offentlig tilgjengelige, tatt i betraktning behovet for å verne om konfidensielle opplysninger.

Artikkel 6 **Prosedyrer for klage**

1. Hver avtalepart skal påse at enhver person som tollmyndigheten fatter et forvaltningsvedtak overfor, i det minste har rett til
 - a) ett uavhengig klagenivå for forvaltningssaker, med mindre forvaltningsvedtaket er gjort av høyeste forvaltningsenhet, eller
 - b) ett uavhengig klagenivå med rettslig myndighet.
2. Hver avtalepart skal påse at dens prosedyrer for klager og gjennomganger utføres uten unødig opphold og på en ikke-diskriminerende måte.
3. Hver avtalepart skal påse at et myndighetsorgan som behandler en gjennomgang eller klage i samsvar med nr. 1, informerer den berørte personen skriftlig om avgjørelsen og begrunnelsen for den.

Artikkel 7 **Gebyrer og avgifter**

1. Gebyrer og avgifter som ilegges av tollmyndighetene ut over importavgifter og andre avgifter i samsvar med artikkel III i GATT 1994, som pålegges i forbindelse med innførsel, utførsel eller transittering, herunder oppgaver som er nevnt under artikkel 5 (Forhåndsuttalelser), skal begrenses beløpsmessig til den anslagsvise kostnaden for tjenestene som ytes, og skal ikke medføre en indirekte beskyttelse av innenlandske varer eller skattlegging av import eller eksport for skatte- og avgiftsformål.
2. Hver avtalepart skal bestrebe seg på ikke å beregne gebyrer og avgifter nevnt i nr. 1 på et *ad valorem*-grunnlag.
3. Hver avtalepart skal offentliggjøre informasjon om gebyrer og avgifter på engelsk via internett så vidt det er mulig. Informasjonen skal opplyse om tjenesten som ytes, ansvarlige myndighet, gjeldende gebyrer og avgifter og hvordan disse beregnes, samt betalingstidspunkt og betalingsmetode.
4. Hver avtaleparts tollmyndigheter skal oppgi informasjon om gebyrer og avgifter som er relevante for innførsel, utførsel eller transittering av varer, inkludert utregningsmetoder.

Artikkel 8

Bruk av sanksjoner

Hver avtalepart skal sikre at sanksjoner for overtredelser på nasjonale tollover, tollforskrifter eller prosedyremessige krav knyttet til tollavgift bare ilegges den eller de personene som er rettslig ansvarlige for en slik overtredelse.

2. Sanksjonen som ilegges, må bygge på faktaene og omstendighetene i saken, baseres på den ansvarlige personens grad av skyld og stå i forhold til overtredelsens omfang og alvorsgrad.
3. En sanksjon for mindre overtredelser, for eksempel utilsiktede utelatelser eller feil, inkludert feiltolking av tollover, tollforskrifter eller prosedyremessige krav som er gjort uten bedragersk hensikt eller grov uaktsomhet, skal ikke være større enn det som er nødvendig for å motvirke at slike feil gjentas. Hver avtalepart skal, i samsvar med nasjonale tollover, tollforskrifter eller prosedyremessige krav knyttet til tollavgift, sikre at det ikke pålegges sanksjoner for åpenbare formalitetsfeil.
4. Hver avtalepart skal sikre at når det ilegges en sanksjon for en overtredelse av nasjonale tollover, tollforskrifter eller prosedyremessige krav knyttet til tollavgift, så skal det gis en skriftlig forklaring til den eller de personene som ilegges sanksjonen med en spesifisering av overtredelsens art, grunnlaget for sanksjonen og informasjon om klageretten.
5. Hver avtalepart skal regne det som en formildende faktor dersom man frivillig opplyser de vedkommende myndighetene om omstendighetene rundt en overtredelse av nasjonale tollover, tollforskrifter eller prosedyremessige krav knyttet til tollavgift, før myndigheten oppdager overtredelsen.
6. Hver avtalepart skal i sin nasjonal lovgivning spesifisere en tidsbegrenset periode da den kan sette i gang en sanksjonsprosess i forbindelse med en overtredelse av nasjonale tollover, tollforskrifter eller prosedyremessige krav knyttet til tollavgift.
7. Hver avtalepart skal sikre at den opprettholder tiltak for å unngå interessekonflikter ved fastsetting og innkreving av bøter og avgifter.

Artikkel 9

Frigivelse og klarering av varer

1. Hver avtalepart skal anvende enkle, rimelige og upartiske handels- og grenseprosedyrer.
2. Hver avtalepart skal innføre eller opprettholde prosedyrer som
 - a) muliggjør elektronisk fremleggelse og behandling av informasjon før varene ankommer fysisk, for å fremskynde klarering av varene,

- b) muliggjør elektronisk betaling av tollavgift, avgifter og gebyrer som kreves inn av tollmyndigheten, og
 - c) gjør det mulig for importører å få frigjort varer før de har oppfylt alle kravene til parten, forutsatt at importørene fremlegger tilstrekkelige garantier og det avgjøres at det ikke er nødvendig med videre undersøkelser, fysiske inspeksjoner eller fremleggelse av noe annet.
3. For å unngå forringelse av bedervelige varer² skal hver avtalepart sørge for
- a) rask frigjøring av bedervelige varer, så snart som mulig, forutsatt at alle lovkrav er oppfylt,
 - b) så langt som mulig, når den blir bedt om det, en forklaring av årsakene til en forsinkelse i frigjøringen av bedervelige varer.

Artikkel 10 ***Risikohåndtering***

1. Hver avtalepart skal bestemme hvilke personer, varer eller transportmidler som skal undersøkes, og omfanget av en slik undersøkelse, basert på en risikohåndtering.
2. Hver avtalepart skal systematisk anvende objektive risikohåndteringsprosedyrer og praksiser for å identifisere og håndtere risikoer knyttet til innførsel, utførsel, transittering, overføring eller sluttbruk av varer som flyttes mellom partenes tollområder, eller til nærvær av varer som ikke er i fri omsetning.
3. Hver avtaleparts grenseprosedyrer og tollkontroller, inkludert dokumentkontroller, fysiske undersøkelser eller undersøkelser etter revisjon, skal ikke være mer byrdefulle enn det som er nødvendig for å begrense eksponeringen for risikoene nevnt i nr. 2.

Artikkel 11 ***Formaliteter knyttet til innførsel, utførsel og transittering***

1. Hver avtalepart skal begrense kontroller, formaliteter og antall dokumenter som kreves i forbindelse med handel med varer mellom partene, til de som er nødvendige og egnet til å sikre samsvar med nasjonal lovgivning, og slik forenkle respektive prosedyrer så langt det er mulig.
2. Med sikte på å gjøre formalitetene for import, eksport og transittering mindre omfattende og mindre kompliserte, og med sikte på å redusere og forenkle dokumentasjonskravene til import, eksport og transittering, skal hver part påse,

² Ved anvendelse av dette nummeret menes med «**bedervelige varer**» varer som raskt vil bli ødelagt som følge av sine iboende egenskaper, særlig i fravær av egnede lagringsforhold.

etter hva som er hensiktsmessig, at kravene til slike formaliteter og slik dokumentasjon

- a) anvendes med sikte på rask frigjøring og klarering av varer,
 - b) anvendes på en måte som tar sikte på å spare tid og kostnader knyttet til etterlevelse, og
 - c) er minst mulig restriktiv for handelen.
3. I samsvar med nasjonale lover, forskrifter eller prosedyremessige krav skal avtalepartene bruke effektive handelsprosedyrer med sikte på å redusere kostnader og unødvendige forsinkelser i handelen seg imellom, basert på internasjonale standarder, særlig standardene, retningslinjene og anbefalingene fra FN-organet Centre for Trade Facilitation and Electronic Business (UN/CEFACT), Den internasjonale standardiseringsorganisasjon (ISO) og Verdens tollorganisasjon (WCO), herunder prinsippene i *Den internasjonale konvensjon om forenkling og harmonisering av tollprosedyrer* (Den reviderte Kyoto-konvensjonen).

Artikkel 12 ***Tollmeglere***

Hver avtaleparts tollsystemer og tollprosedyrer skal gjøre eksportører og importører i stand til å fremlegge en tolleklarasjon uten å måtte benytte seg av tollmeglere.

Artikkel 13 ***Midlertidig innførsel av varer og innenlands og utenlands bearbeiding***

1. Hver avtalepart skal tillate midlertidig innførsel av varer i samsvar med internasjonale standarder, etter hva som gjelder, og i samsvar med sin nasjonale lovgivning.
2. I denne artikkelen menes med «**midlertidig innførsel**» tollprosedyrer som gjør det mulig å bringe enkelte varer inn på et tollområde på visse vilkår som gir fritak for betaling av tollavgift.
3. Hver avtalepart skal tillate innenlands og utenlands bearbeiding i samsvar med internasjonale standarder, etter hva som gjelder, og i samsvar med sin nasjonale lovgivning.
4. I denne artikkelen menes med
 - a) «**innenlands bearbeiding**» en tollprosedyre som gjør det mulig å bringe enkelte varer inn på en avtaleparts tollområde, på visse vilkår som gir helt eller delvis fritak for betaling av importavgifter og tollavgift, eller med adgang til tollavgiftsrefusjon, på det grunnlag at varene er bestemt for fremstilling, bearbeiding eller reparasjon og påfølgende utførsel, og

- b) «**utenlands bearbeiding**» en tollprosedyre som tillater at varer i fri omsetning i en avtaleparts tollområde midlertidig kan utføres for fremstilling, bearbeiding eller reparasjon i utlandet og deretter gjeninnføres.

Artikkel 14 ***Kompetente tollsteder***

1. Hver avtalepart skal utpeke tollsteder der varene kan legges frem for tollvesenet eller klareres. Ved fastsettelse av disse tollstedenes kompetanse, plassering og åpningstider skal forholdene som tas i betraktning, særlig omfatte handelens behov.
2. Hver avtalepart skal, med forbehold for ressurstilgjengelighet, gjennomføre tollkontroller og tollprosedyrer utenfor ordinære åpningstider eller på annet sted enn i tollstedets lokaler, dersom en næringsdrivende finner grunn til å anmode om det. Alle tilknyttede gebyrer og avgifter skal begrenses til den omtrentlige kostnaden for de utførte tjenestene.

Artikkel 15 ***System for autoriserte økonomiske operatører***

1. En avtalepart som bruker et system med autoriserte økonomiske operatører som berører internasjonal handelsstrømmer, skal
 - a) tilby en annen avtalepart mulighet til å forhandle frem en avtale om gjensidig anerkjennelse av autorisasjoner i den hensikt å forenkle internasjonal handel, samtidig som det ivaretas en effektiv tollkontroll, og
 - b) basere sin nasjonale lovgivning på relevante internasjonale standarder, etter hva som gjelder, særlig Framework of Standards to Secure and Facilitate Global Trade fra WCO (SAFE-rammeverket), unntatt når slike standarder ville være et uhensiktsmessig eller ineffektivt middel til å nå de legitime målene.

Artikkel 16 ***Konsulære transaksjoner***

1. Ingen avtalepart skal kreve konsulære transaksjoner, herunder relaterte gebyrer og avgifter, i forbindelse med innførsel av en vare til en annen part.
2. I denne artikkelen menes med «**konsulære transaksjoner**» krav om at en avtaleparts varer som er tiltenkt utførsel til en annen avtaleparts territorium, først må legges frem for tilsyn hos importpartens konsul på territoriet til eksportparten i den hensikt å innhente konsulære fakturaer eller konsulære

visum for handelsfakturaer, opprinnelsessertifikater, manifeste, speditørens eksportdeklarasjoner eller enhver annen tolldokumentasjon i forbindelse med innførselen.

Artikkel 17
Data, dokumentasjon og automasjon

Hver avtalepart skal bestrebe seg på å etablere eller opprettholde ett enkelt datavindu hvor næringsdrivende elektronisk kan legge frem den standardiserte informasjonen eller dokumentasjonen knyttet til innførte og utførte varer.

Artikkel 18
Studier av gjennomsnittstid for frigjøring av varer

1. Hver av avtalepartene oppfordres til å måle hvor lang tid det i gjennomsnitt tar å frigjøre varer fra tollforvaltningen, på en periodisk og konsekvent måte, og offentliggjøre funnene fra dette, ved hjelp av verktøy som «Guide to Measure the Time Required for the Release of Goods» fra WCO, med sikte på
 - a) å vurdere avtalepartens tiltak for handelsfasilitering, og
 - b) å vurdere muligheter for ytterligere forbedring av tiden det tar å frigjøre varer.
2. Hver av avtalepartene oppfordres til å dele sine erfaringer med disse studiene (TRS), som er nevnt i nr. 1, inkludert metodologiene som er brukt, og utfordringene som er identifisert, med de øvrige avtalepartene.

Artikkel 19
Underkomité for handelsfasilitering

1. Det nedsettes herved en underkomité for handelsfasilitering som er sammensatt av representanter fra avtalepartenes myndigheter.
2. Funksjonene til underkomiteen knyttet til dette vedlegget skal innbefatte
 - a) overvåking og gjennomgåelse av tiltak som er truffet, og gjennomføring av forpliktelser,
 - b) utveksling av opplysninger,
 - c) drøftelser av operasjonelle forhold, herunder samarbeid blant vedkommende myndigheter,
 - d) forberedelse av anbefalinger og rapportering til Den blandede komité ved behov, og

- e) enhver annen sak den får seg forelagt av Den blandede komité.
 - 3. Underkomiteen for handelsfasilitering skal treffe beslutning ved enighet.
 - 4. Underkomiteen skal avholde møter i det minste hvert annet år, etter møtet i Den blandede komité og underkomiteene for varehandel og opprinnelsesregler, med mindre partene blir enige om noe annet. Møtene i underkomiteen for handelsfasilitering skal ledes i fellesskap av en EFTA-stat og India.
-